

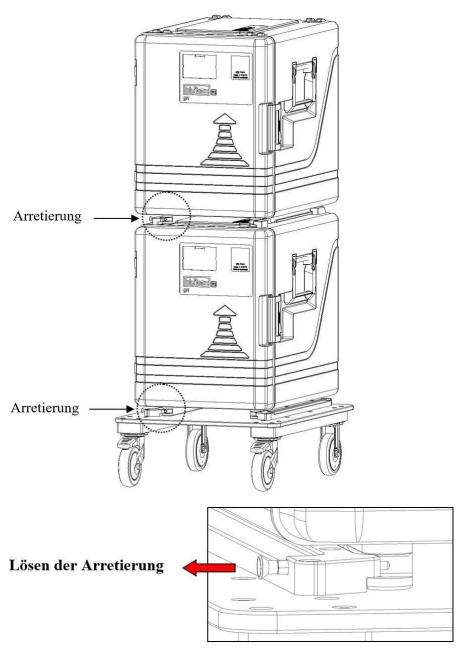


blu' mobil 104 gn passiv

Original – Bedienungsanleitung, Art.-Nr. 4000765 Original – Bedienungsanleitung, Art.-Nr. 4000445

VORSICHT: Bitte vor dem Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen.





Seite 1 von 16

Kunststofftechnik



Inhalt

1. Allgemeines	3
1.1 Symbolerklärungen	3
2. Lieferumfang	4
3. Hinweise	5
4. Technische Daten	6
5. Anwendungsbereich	6
6. Montage und Demontage	7
6.1 Montage	7
6.2 Demontage	8
7. Bestückung	9
8. Reinigung	9
9. Transport und Lagerung	9
10. Reklamationsbearbeitung	9
11. Entsorgung	10
12. Kippgefahr	10
13. Ersatzteilliste	11
14. Konformitätserklärung	12



1. Allgemeines



Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung und beachten Sie diese. Sollten Sie innerhalb des Gewährleistungszeitraums Anlass zu berechtigten Beanstandungen haben, werden diese kostenlos behoben. Mit dem Kaufbeleg, der das Kaufdatum trägt, kann die Gewährleistung geltend gemacht werden.



Transportschäden bitten wir sofort beim Transportunternehmen zu reklamieren und auf den Frachtpapieren bestätigen zu lassen.

Diese Bedienungsanleitung kann auch unter <u>www.etol.de/bluline</u> im Downloadbereich von blu'line heruntergeladen werden.

1.1 Symbolerklärungen

<u>N</u>	Hinweis / Achtung
	Gefahr durch heiße Oberfläche
(i)	Gebrauchsanweisung beachten
	Nicht mit Wasser bespritzen

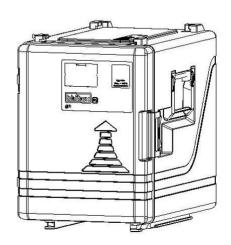


2. Lieferumfang

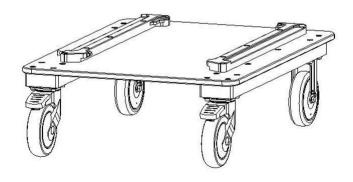
Bedienungsanleitung



2x blu'box 52 gn inkl. Stapelarretierungen



1x blu mobil board für 104 gn





3. Hinweise





- Das blu' mobil 104 gn ist speziell für den Transport von Speisen in GN-Behältern mit Steckdeckeln konzipiert. Bei Beschädigungen durch den Transport von anderen Gegenständen erlischt die Gewährleistung.
- Beim Abstellen des blu' mobil 104 gn auf einer schiefen Ebene immer die Feststellbremse betätigen.
- ➤ Das blu'mobil board für 104 gn darf nicht als Steighilfe benutzt werden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen keine alkoholischen Speisen in die Tabletts befüllt werden.
- Reinigen Sie den Wagen nicht mit einem Hochdruckreiniger oder ähnlichen Geräten.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel zur Reinigung des Gerätes.
- ➤ Die Rollen des blu' mobil 104 gn sind für Lasten bis 180 kg ausgelegt. Beim Transport von Gegenständen mit höherem Gewicht (z.B. auf dem Wagen) erlischt die Gewährleistung.
- Das blu' mobil 104 gn darf nur vom eingewiesenem Fachpersonal benutzt werden.
- Gewährleistungsfrist: 24 Monate



4. Technische Daten

Abmessungen

blu' mobil 104 gn: Länge: 735 mm

Breite: 520 mm Höhe: 1356 mm

Gewicht: 60 kg

Max. Traglast: 180 kg

Max. Stapelung

von blu' boxen: Fixieren Sie nur bis zu 2 voll bestückte blu' boxen der 52 Serie

auf dem Wagen.

Material board: Schichtpressstoff HPL

Material der Fixier-

segmente am board: PA6

Rollen: 2 Lenkrollen (mit Feststellbremse)

2 Bockrollen

Artikelbezeichnung: blu' mobil 104 gn - passiv

Artikelnummer: 4000765

Inverkehrbringer: etol Eberhard Tripp GmbH •

Allerheiligenstraße 12 • 77728 Oppenau • Deutschland T. + 49 (0) 7804 410 <u>www.bluline.de</u> - info.bluline@etol.de

5. Anwendungsbereich

Transport von Speisen in GN-Behältern mit Steckdeckeln

Das Transportieren von anderen Gegenständen ist ebenfalls möglich. Hierfür wird jedoch keine Haftung übernommen.

Einsatzgebiete:

- Krankenhäuser
- Pflegeheime
- Betriebskantinen
- Bereitschaftseinrichtungen
- Kleinbetriebe
- Catering
- Kindergärten

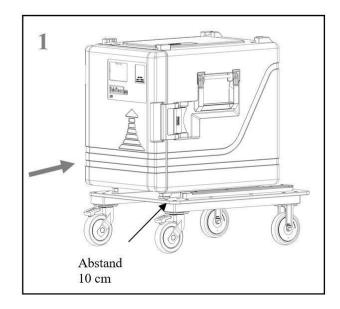


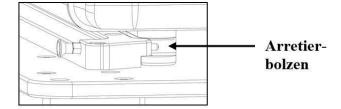
6. Montage und Demontage

6.1 Montage

Schritt 1

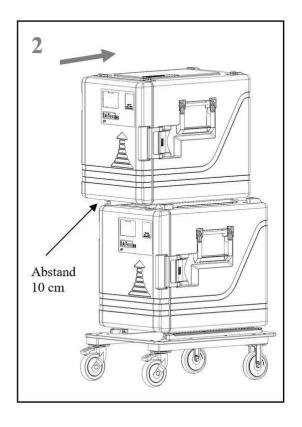
- Schließen Sie beide Feststellbremsen
- Stellen Sie die blu' box 52 gn mit den schwarzen, oberen Stapelecken um ca.
 10 cm versetzt auf das blu'mobil board für 104 gn.
- Schieben Sie den Behälter bis zum Anschlag nach hinten. Der Arretierbolzen an der Schiene des blu' mobil board für 104 gn muss einrasten.





Schritt 2

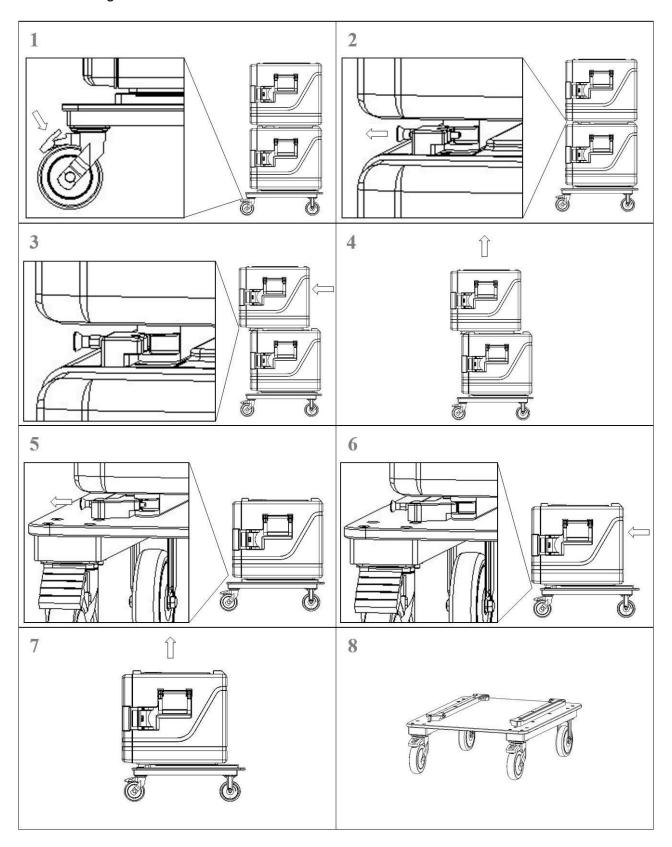
- Stellen Sie die blu' box 52 gn mit den roten, oberen Stapelecken um ca. 10 cm versetzt auf die untere blu' box 52 gn.
- Schieben Sie den Behälter bis zum Anschlag nach hinten. Der Arretierbolzen an der Stapelecke der unteren blu' box 52 gn muss einrasten.



Seite 7 von 16



6.2 Demontage



Seite 8 von 16



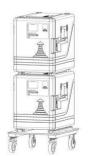
7. Bestückung

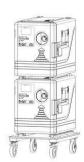
2 x blu' mobil 104 gn - passiv

1 x blu'mobil board für 104 gn

Das blu' mobil 104 gn ist geeignet für die Bestückung von bis zu 4x GN-Behälter 1/1, 200mm, unterteilt in 2 Klimazonen.

Optional kann das blu' mobil board auch mit anderen blu' boxen bestückt werden: z.B. blu' box 52 gn hot² oder blu' box 52 gn lite Variante.





8. Reinigung





- WARNUNG: Während der Reinigung oder Instandhaltung und beim Austausch von Teilen, müssen die Geräte von der Stromversorgung getrennt sein.
- 2. Fixierungen lösen und Artikel auseinander bauen
- 3. Die blu' box Artikel und das blu' mobil board 104 gn sind spülmaschinentauglich
- 4. Handreinigung möglich
- 5. Bei leichten Verschmutzungen ist ein Abspritzen mit einem Wasserschlauch möglich

In allen Fällen sollte das blu' mobil 104 gn mit einem Tuch trockengerieben werden.

9. Transport und Lagerung



Verwenden Sie zum Transport eine geeignete Transportsicherung und Verpackung nach Regeln zur Ladungssicherung.

Lagern Sie das blu' mobil 104 gn in trockenen Räumen. Der Wagen sollte hierbei aufrecht auf allen 4 Rollen stehen.

10. Reklamationsbearbeitung



Im Falle einer berechtigten Reklamation wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler mit folgenden Informationen:

- Artikelbezeichnung (ersehen Sie aus Punkt 4 "Technische Daten")
- Artikelnummer (ersehen Sie aus Punkt 4 "Technische Daten")
- Art der Reklamation



11. Entsorgung

Bitte schrauben Sie die Rollen und die Fixiersegmente vom Wagen ab.

- Das board und die blu' boxen entsorgen Sie bitte an einer dafür geeigneten Rücknahmestelle.
- Die Rollen entsorgen Sie bitte an einer Sondermüllstelle.
- Die Fixiersegmente können über den Hausmüll (Plastikmüll) entsorgt werden.

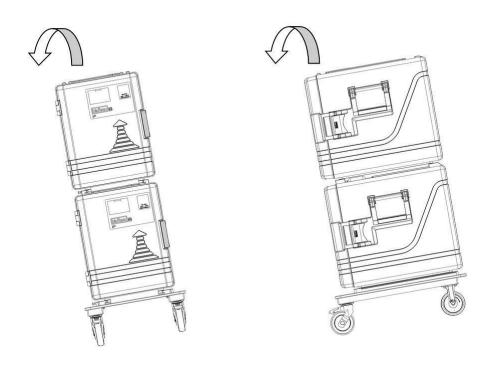
Bei Fragen zu den jeweiligen Rücknahmestellen wenden Sie sich bitte an ihre Gemeindeverwaltung.

12. Kippgefahr



Achtung!!!

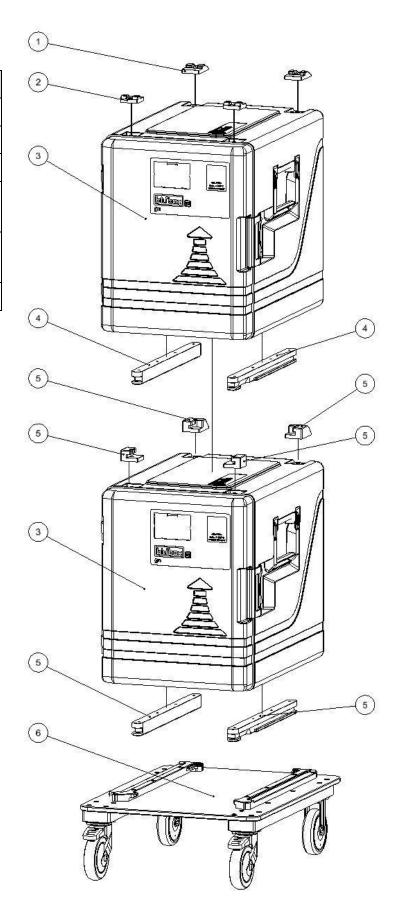
Bringen Sie das blu' mobil 104 gn nicht in eine Schräglage über 10°, da sonst das blu' mobil 104 gn unweigerlich kippt.





13. Ersatzteilliste

Nr.	Art. Nr.	Ersatzteil
1	8001979	Stapelarretierung hinten
2	8001980	Stapelarretierung vorne
3	4000445	blu'box 52 gn
4	664400072	blu'mobil 104 gn
		Montagesatz Beh. oben
5	664400071	blu'mobil 104 gn
		Montagesatz Beh. unten
6	4000760	blu'mobil board für 104 gn



Seite 11 von 16



14. Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung

etol Eberhard Tripp GmbH Allerheiligenstraße 12 77728 Oppenau

Produktbezeichnung: Großküchen-Speisetransportbehälter

Type of Products: Food transport container

Marke / Trademark:

Typenbezeichnung / Models: H-HC R 0052, H-HC L 0052, H-HC 0052 R

Hiermit erklären wir eigenverantwortlich, dass die in dieser Erklärung aufgeführten Produkte mit den grundlegenden Anforderungen der aufgelisteten EG-Richtlinien übereinstimmen.

We declare, under our sole responsibility, that the products to which this declaration refers, comply with Essential Requirements of following European Directives.

Maschinerrichtlinie: Maschinery Directive:

 2006/42/EG
 2006/42/EG

 EMV-Richtlinie:
 EMC Directive:

 2014/30/EG
 2014/30/EG

ROHS 2 Beschränkung gefährlicher Stoffe: EU RoHS 2 Restricted Substances:

2011/65/EG 2011/65/EG

Die Produktkonformität wurde anhand der folgenden Standards bewertet:

Product's conformity has been assessed by applying following standards:

- DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2020-08; EN 60335-1:2012+AC+A11+A13+A1+A2+A14:2019
- DIN EN 60335-2-49 (VDE 0700-49):2020-12; EN 60335-2-49:2003+Corr.:2007+A1+A11+A2:2019
- DIN EN 62233 (VDE 0700-366):2008-11; EN 62233:2008
- DIN EN 62233 Ber.1 (VDE 0700-366 Ber.1):2009-04; EN 62233 Ber.1:2008
- DIN EN 55014-1 (VDE 0875-14-1):2018-08; EN 55014-1:2017
- DIN EN IEC 61000-3-2 (VDE 0838-2):2019-12; EN IEC 61000-3-2:2019
- DIN EN 61000-3-3 (VDE 0838-3):2014-03; EN 61000-3-3:2013
- DIN EN 55014-2 (VDE 0875-14-2):2016-01; EN 55014-2:2015
- DIN EN IEC 63000

Die Erklärung gilt vorbehaltlich bestimmungsgemäßen Gebrauchs, wie in unserer Bedienungsanleitung beschrieben. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der oben genannten Produkte verliert diese Konformitätserklärung ihre Gültigkeit.

The declaration applies subject to the intended use as described in our operating instructions. If any alteration of the above-mentioned products is made without our prior agreement, this declaration of conformity loses its validity.

Bevollmächtigter für die technische Dokumentation:

Authorized representative for technical documentation:

Quirin Scheppan, Allerheiligenstrasse 12, 77728 Oppenau

Emissions datum / Emission date: 10.
Ort / Issued at: Op

Unterzeichner / Signatory:

10.12.2021 etol Eperhard
Oppenau Allerheiligensts 72

Quirin Scheppan, Technischer Leiter / Technical Manager

Seite 12 von 16



Notizen







Starke Produkte für die Großküche. www.etol.de



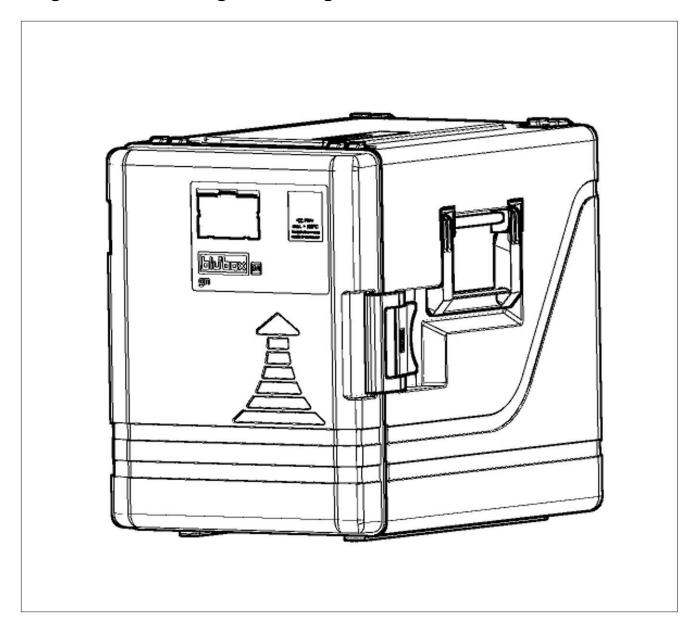
etol Eberhard Tripp GmbH • Allerheiligenstraße 12 • 77728 Oppenau • Germany T. +49 (0) 7804 41-0 <u>www.bluline.de</u> info.bluline@etol.de





gn

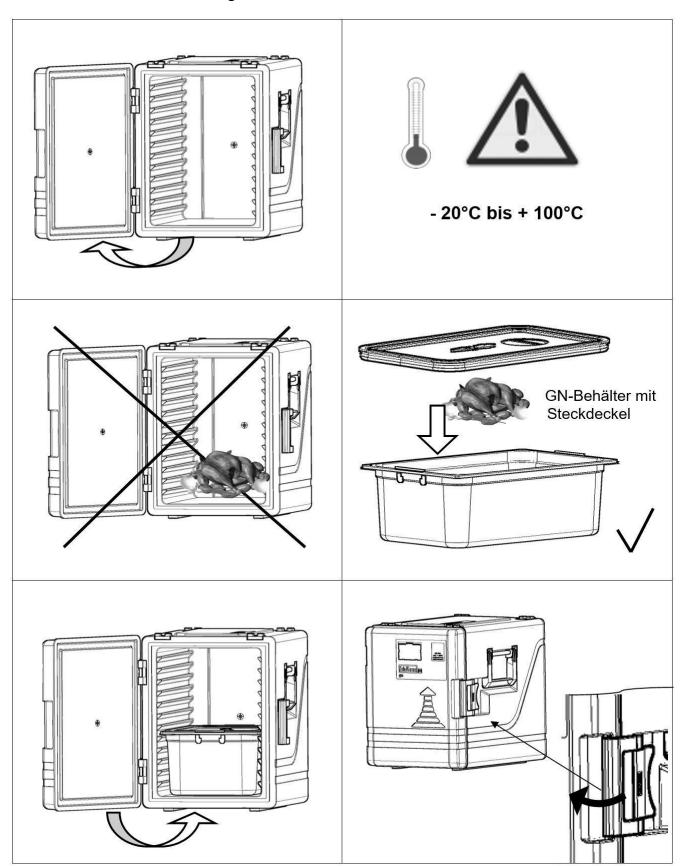
Original - Bedienungsanleitung Art.-Nr. 4000445



Speisentransportbehälter für den Transport von Speisen, Diät – und Schonkost im warmen oder kalten Zustand



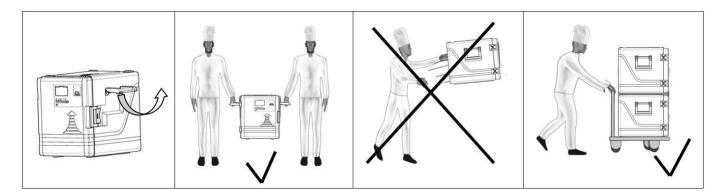
• Gebrauch und Erläuterung



Seite 2 von 8



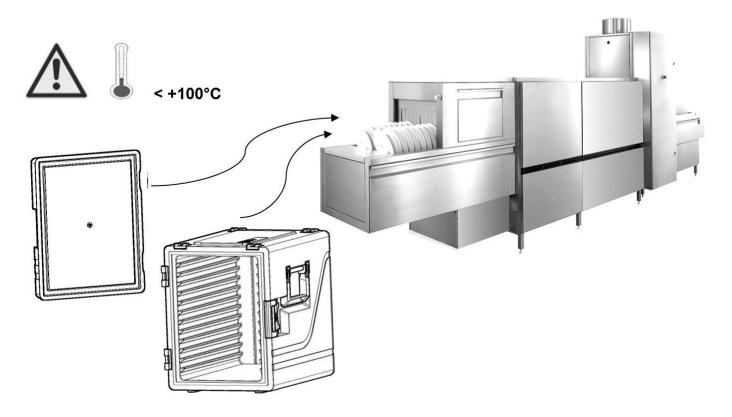
Transport





Für den Transport in Fahrzeugen gelten die allgemeinen Regeln zur Ladungssicherung. Die Speisentransportbehälter dürfen **NICHT** ungesichert im Fahrzeug transportiert werden.

Reinigung



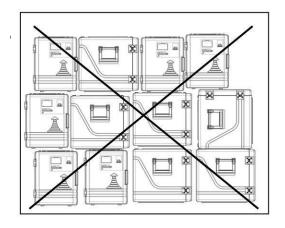
Für die Reinigung empfehlen wir etolit 3000 oder 8000. Bitte verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger mit Wassertemperatur über +130°C.

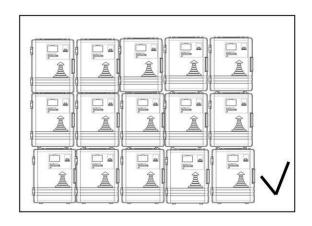
Seite 3 von 8



Lagerung

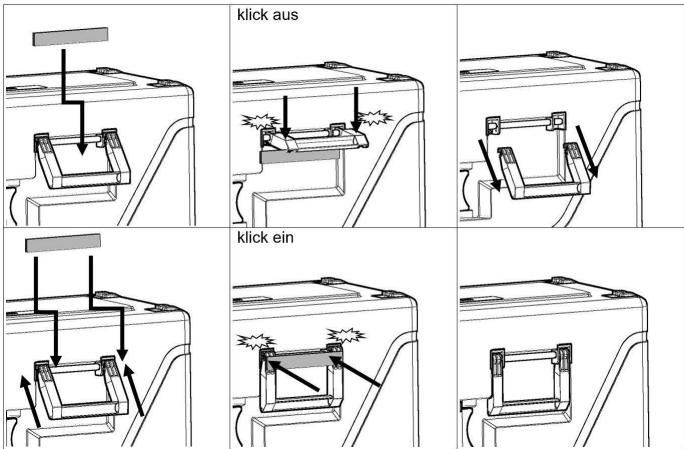
- > Die Boxen müssen korrekt auf einander gestapelt und in sauberen, trockenen Räumen gelagert werden
- > Achten Sie darauf, dass die Stapelrutschschienen des oberen Speisentransportbehälters in den Führungen des unteren Speisentransportbehälters liegen.
- > Bitte NÜR 3 Behälter übereinander stapeln.





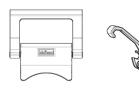
• Demontage & Montage Tragegriffe Art. Nr. 8001621



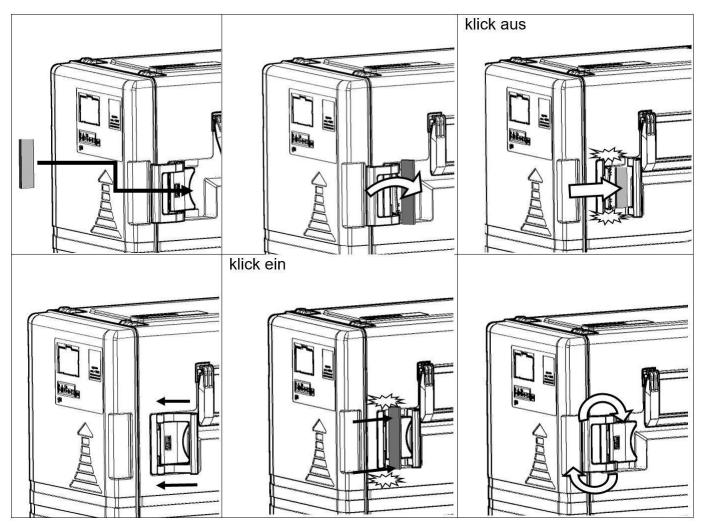


Seite 4 von 8

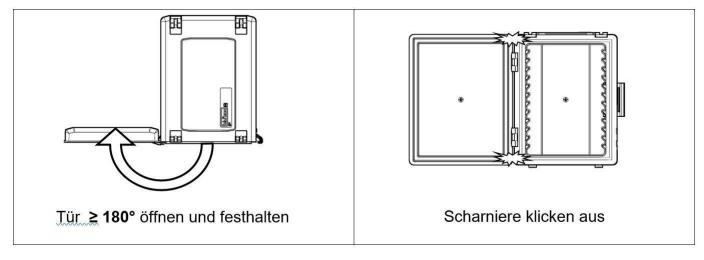




Demontage & Montage Bügelverschluss Art. Nr. 8001627

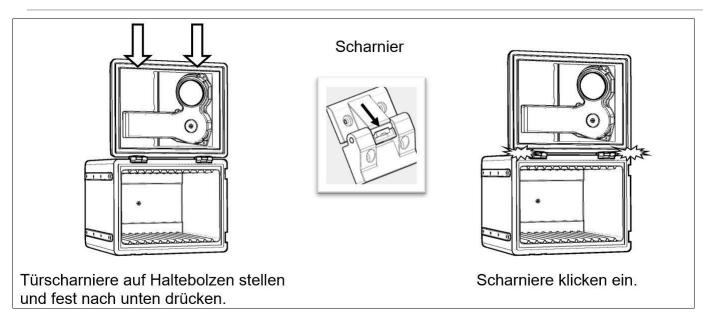


• Demontage & Montage Tür Art. Nr. 664201804

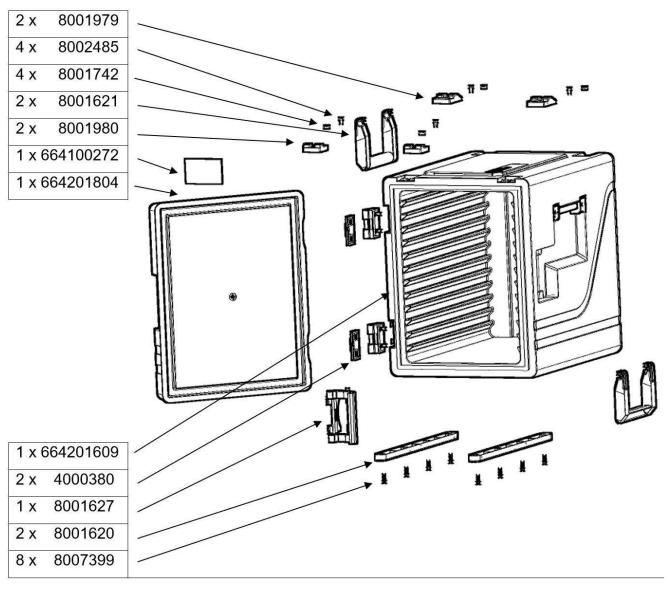


Seite 5 von 8





• Ersatzteile für Art. Nr. 4000445

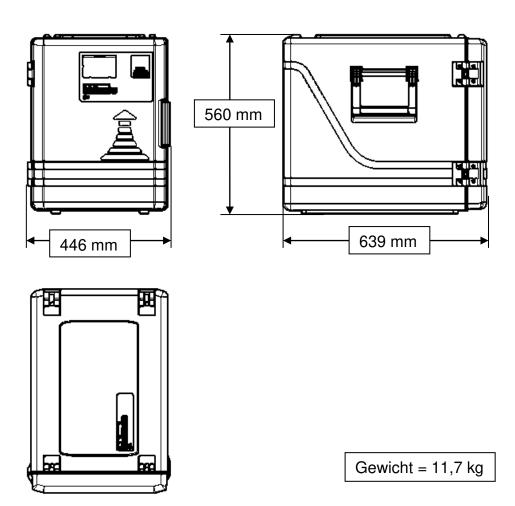


Seite 6 von 8



Technische Daten

• Hauptabmessungen und Gewichte



• Hersteller



etol Eberhard Tripp GmbH • Allerheiligenstraße 12 • 77728 Oppenau • Germany

T. + 49 (0) 7804 410 www.bluline.de - info.bluline@etol.de



Starke Produkte für die Großküche. www.etol.de



etol Eberhard Tripp GmbH • Allerheiligenstraße 12 • 77728 Oppenau • Germany T. +49 (0) 7804 41-0 www.bluline.de info.bluline@etol.de